

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses . . . . .	4 pesetas.
Seis meses . . . . .	7'50 .
Nueve meses . . . . .	11 .
Doce meses . . . . .	14 .

EXTRANJERO.

Tres meses . . . . .	11'75 pesetas.
Seis meses . . . . .	23 .

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION  
PARA PAMPLONA.

Un mes . . . . .	25 pesetas.
Tres meses . . . . .	3'50 .
Seis meses . . . . .	6'75 .
Doce meses . . . . .	12'50 .

ULTRAMAR.

Seis meses . . . . .	15 pesetas.
Doce meses . . . . .	25 .

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25. Teléfono número 7.

Pamplona 31 de Marzo de 1895.

## Incuria lamentable.

Cuando se contempla el estado de abandono de muchos de nuestros campos, y se reflexiona acerca de la poca ó ninguna atención que se otorga á ciertas producciones que podrían rendir utilidades no despreciables á los que se dedicaran á cultivarlas, apénase el ánimo y se contrasta el espíritu lamentando los efectos de semejante incuria.

Cierto es que la decadencia de nuestra agricultura se debe principalmente á causas que se han citado más de una vez y fuera ocioso repetir; pero no es menos verdadero, que á ella contribuyen también, la falta de los conocimientos técnicos indispensables, en la mayoría de los labradores, la rutina en los procedimientos y clases de cultivo y la natural negligencia que manifiestan los españoles, aunque se trate de cuestiones que nos interesen en sumo grado.

Solo por el concurso de esas circunstancias, se explica la preferencia que se da en casi todas las provincias al cultivo del trigo, cebada y otros granos apesar de la escasez de rendimientos que de él se obtienen, comparados con los que da en otras naciones; el corto aprecio que se hace de otros productos para los cuales son más favorables la naturaleza de nuestro suelo y los accidentes del clima y el atraso en que vivimos respecto á procedimientos que simplifiquen y hagan más fructíferas las labores agrícolas.

En Francia—por ejemplo—se obtienen de la remolacha azúcares suficientes para el consumo del interior y para inundar con ellos los principales mercados del extranjero, á la vez que alcohóles industriales y residuos que utilizan con ventaja los franceses para fomentar su ganadería, cuyo creciente desarrollo es digno de notarse. La patata, que se cultiva en grande escala en Alemania, rinde, despues de destilada la parte sobrante del consumo, alcohol en tal abundancia, que por sí solos constituyen un artículo importante del comercio interior, y exterior, empleándose también los residuos de la destilación en criar y cebar numerosos rebaños, que son origen de incalculable riqueza.

No creemos necesario citar otras producciones que hallarian en nuestro suelo elementos sobrados de vida y contribuirían poderosamente á mejorar la actual triste situación de nuestros labradores. Las citadas bastan para que se

persuadan de la necesidad de variar de rumbo, abriendo nuevos horizontes á nuestra decadida agricultura.

Si sembrando patatas y ramolacha logran alemanes y franceses criar excelentes ganados, buenos azúcares y abundantes alcohóles, ¿por qué las tierras de España no los habrian de producir quizá con mayor ventaja, ni los agricultores utilizarlos, asegurándose así el trabajo de millares de familias proletarias y fomentando la industria y el comercio?

Piensen en esto los agricultores y estamos seguros de que no ha de faltar á quien tome provechosas iniciativas, el aplauso de la opinion y la recompensa que merezcan su trabajo y buenos propósitos.

D. M. de Z.

## Boletin del Centro Escolar Dominical DE OBREROS.

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 334 alumnos.

CAJA DE AHORROS.

	Ptas.	Cts.
Saldo anterior . . . . .	52.277'76	486'13
334 imposiciones efectuadas . . . . .	52.763'89	
6 devoluciones verificadas . . . . .	213	
Saldo el día 24 de Marzo 1895 . . . . .	52.550'89	
Id. de la Caja de Socorros. 8.211'90	8.197'82	
Un socorro suministrado . . . . .	14'08	
Total en ambas Cajas . . . . .	60.748'71	

Como sobrante de este ejercicio pasaran hoy á la Caja de Ahorros Municipal doscientas cincuenta y nueve pesetas.

**Instrucción científica.**—Con motivo de haber recibido este Centro de obreros dos esteras terrestres, regalo de un señor que por modestia no publica su nombre, se explicó el objeto de estos aparatos; y haciendo uso de ellos ante los alumnos, se resolvieron varios problemas como el de averiguar la hora que será en San Petersburgo, cuando en Pamplona son las doce del medio día, y otros varios semejantes.

**Instrucción religiosa.**—Como la mayor parte de los obreros de este Centro habia acudido la mañana de este día á la Comunion general celebrada en la Santa Iglesia Catedral para cumplimiento del precepto de la Pascua, se comenzó felicitando á los obreros por tan feliz suceso, haciéndoles ver el grande beneficio que Dios les hacia al proporcionarles unos Santos Ejercicios en los cuales pudiesen arreglar sus conciencias para vivir bien en adelante, y se les excitó á la perseverancia, probándose con ejemplos que no será salvo aquel que comienza bien, sino quien bien acaba su carrera sobre la tierra.

**Seccion de Taquigrafía.**—Entre las muy distintas y variadas materias que se explican en el Centro de Obreros de Pamplona llama la atención la de la Taquigrafía. Ese precioso arte

de escribir las palabras con la misma rapidez con que se pronuncian.

Su estudio es de gran importancia y de suma utilidad tanto al literato, al letrado, al profesor, al estudiante, como al hombre de Estado, al periodista, al diputado, al banquero, al empleado, al comerciante y en general á toda persona de estudio. La Taquigrafía ha venido á ser un elemento indispensable á la juventud estudiosa, como lo prueba el número siempre creciente de jóvenes que acuden al salón donde esta arte se explica.

El arte taquigráfico, tan desconocido hasta ahora es aprendido con interés en este Centro por alumnos de toda clase de oficios y profesiones y entre ellos hay ya algunos que se ejercitan prácticamente en tomar los discursos que desde la tribuna se pronuncian por ilustrados sacerdotes y catedráticos sobre Religion, Ciencias ó Artes. La matrícula en esta seccion está constantemente abierta y cuantos deseen adquirir conocimientos en este utilísimo arte serán admitidos.

El Circulo Católico de obreros de Alcoy, fundado hace más de 30 años por el P. Portells, alcanza actualmente gran esplendor, bajo la influencia mágica del P. Vicent, concurrendo á su espacioso salón más de tres mil obreros.

También el Circulo Católico de Nules va adquiriendo vida próspera, gracias especialmente á los esfuerzos de su dignísima Junta Directiva.

## De Buenos Aires.

28 de Febrero de 1895.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Distinguido señor: Repasaba un número del periódico de su digna dirección, de fecha 19 del mes próximo pasado, que casualmente vino á mis manos, y con lo primero que tropieza mi vista es con una correspondencia de la pequeña villa de Burguete, residencia temporal mía, que así por esta circunstancia, como por los recuerdos de encontrados afectos que su nombre trae á mi memoria, la lei con verdadera felicidad.

Aquellos veranos de temperatura agradableísima, como no tendré aingun otro país del mundo; las frecuentes excursiones efectuadas con otros jóvenes de la localidad á diferentes puntos de su hermosa campiña; la nieve... las reuniones en la cocina en invierno, y otras mil cosas difíciles de explicar, vinieron en tropel á mi imaginación con la lectura de la bien escrita carta del señor S. A.

Es necesario hallarse á tres mil millas de distancia separado de la familia y amigos, sin probabilidades de volver pronto, dada la completa paralización de todos los negocios, para comprender la ansiedad con que uno espera noticias de las personas que son tan caras á nuestro corazón, y la avidez con que uno lee cualquier cosa que se refiera á aquellos lugares donde hemos pasado placida existencia. Haria una obra de caridad cristiana, señor Director, si encaminara la propaganda de su ilustrado periódico, á hacer conocer á nuestros compatriotas, y aun á los que no lo son, el error que cometen, al abandonar muchas veces para siempre, el suelo mil veces bendito de la Patria, el tranquilo hogar, donde recibimos las caricias de una santa madre, en busca de emociones y riquezas que solo existen en nuestra calenturienta imaginación, producto de la mala fé de escritores asalariados.

dos, unas veces, y otras por dar crédito á relaciones fantásticas é impertinentes.

Hay que decir la verdad. Este país habra sido en otro tiempo la tierra de *promision*. En la actualidad hallase esquilimado hasta tal punto, que la vida es un problema de difícil solución; ¿Cuántos volverian á sus aspirados lares, con solo poseer el importe del pasaje! Que nuestro Gobierno mande barcos para reimpatriar los que quieren irse, y ya veriamos cuantos quedarian aqui.

A este extremo han conducido á esta hermosa porcion de América, Gobiernos tan poco escrupulosos, que no han reparado en traficar con los dineros y hasta con el honor de su desventurada patria.

Todas estas reflexiones y algunas más que callo por no ser prolijo, me sugieren escritos como el del señor S. A., que tal vez, sin apercibirse sus mismos autores, revelan tan satisfactorio bienestar, que no pueden contrastar más ¡hay! con nuestra vida de zozobras y vigiliias.

Si esta carta mereciera el honor de ser insertada en El Eco, seria seguida de alguna otra, que aunque en estilo poco literario, por carecer de hábitos, podrian ser de gran utilidad para muchos de nuestros paisanos que sueñan con el nuevo mundo, siendo esto el único móvil que me ha llevado á dirigirle la presente.

Saluda á V. atento S. S. q. b. s. m.

CESÁREO ARANGUREN.

## La Primavera.

Oficialmente considerada, podemos decir que es ya un hecho consumado la entrada de Primavera. No se puede decir lo mismo por lo que respecta al tiempo en que dicha estación del año ha hecho su aparición. Aun se impone la capa y aun aparece el sol velado por esos fúnebres crespones que engendran la lluvia y el aburrimiento.

Aparte de estas *genialidades* atmosféricas, empieza á renovarse la sangre en nuestras venas, de igual modo que se renueva en todos los seres del reino vegetal la savia que los vivifica.

Y conste que esta renovación y aumento de sangre, por lo que al individuo racional se refiere, no puede ser mas exigua ni defectuosa. La generacion actual no puede vanagloriarse de la riqueza de su sangre, porque precisamente casi todas las enfermedades que se disputan nuestra existencia, reconocen como causa la falta de tan precioso líquido.

Por eso la Medicina ha relegado al olvido las sangrias, las sanguijuelas, las ventosas y otra multitud de remedios que combatian *in illo tempore* las enfermedades ocasionadas por la abundancia de sangre: dentro de muy poco tiempo, una apoplejía será registrada en los anales médicos como un fenómeno patológico.

Empobrecida nuestra sangre por los excesos y extravagancias de la vida moderna, solo legaremos á nuestros hijos, como bienes corporales, la anemia, el escrofulismo, la gastralgia, la hemoptisis, etc., etc., y como únicos remedios para combatir estas afecciones, el hierro en píldoras ó reducido por el hidrógeno ó... como recurso final para marcharse á la eternidad en tron expreso.

Y no se crea que recargamos el cuadro con fúnebre colorido; mientras la humanidad no se convence de que los mejores medicamentos son la higiene y el buen régimen de vida, no se remedian los innumerables males que sobre ella van acumulando los placeres desordenados y esa ansia de goces que nos devora. Todos comprendemos esto y aun lo aprobamos, pero

de las cotorras, los mugidos de los bisontes y los relinchos de los caballos siminales.

«Nuestro paseo fué mudo. Yo caminaba al lado de Atala, que tenia asida la extremidad de la cuerda que le habia obligado á tomar. Algunas veces llorábamos, y otras nos esforzábamos por sonreir. Unas miradas que ora se dirigian al cielo, ora se fijaban en tierra; una atención profunda al caso de cualquiera ave cilla: un involuntario ademán hacia el sol que se perdía en el horizonte; una mano estrecada con íntima ternura; un pecho, ya palpitante, ya tranquilo; los nombres de Chactas y de Atala, dulce y alternativamente repetidos... ¡Oh recuerdo del pasado! ¡muy poderoso debe de ser el ascendiente de tu memoria, cuando despues de tantos años de inforgunias, conmueves todavía el corazón del viejo Chactas! ¡Cuán incomprensibles son los mortales, agitados por el torbellino de las pasiones! Yo acababa de abandonar al generoso Lopez, y de exponerme á todos los peligros para recobrar mi libertad; y en un instante, la mirada de una mujer habia cambiado mis gustos, resoluciones, mis pensamientos; y olvidado mi país, mi madre y la muerte horrosa que me esperaba, me mostraba del todo indiferente á cuanto no era Atala. Sin fuerza para elevarme á la razon concedida al hombre habia caido de repente en una especie de infancia; y lejos de poder hacer cosa alguna para sustraerme á una inminente catástrofe, era casi necesario que los demas se ocupasen de mi sueño y alimento.

«En vano, pues, me pidió de nuevo Atala que la abandonase, arrojándose á mis pies, porque lejos de oír sus ruegos, le aseguré que regresaria solo al campo, si se negaba á atarme por segunda vez al tronco del árbol. Vióse

oh mujer...! Y no supe terminar la frase. Ata la me replico, despues de algunos momentos de duda: «¡Salvate! y me desató del tronco del árbol. Yo tomé la cuerda, y la puse en la mano de la joven extranjera obligando sus hermosos dedos á cerrarse sobre ella, gritando: «¡Tómala, tómala! «Eres un insensato, me dijo Atala con turbado acento. ¡Desventurado! ¿igeoras que te aguarda una hoguera? ¿Qué pretendes? ¿Has olvidado que que soy la hija de un respetable saquem?—Hubo un tiempo, le respondi con lagrimas, en que fui llevado también por mi madre en una piel de castor. Mi padre era dichoso dueño de una cabaña, y sus rebaños bebían en las aguas de mil torren tes; ahora empero vago por la tierra sin patria ni hogar. Cuando deje de existir, ningún amigo acudirá á cubrir con un puñado de yerba mi cadáver, para preservarlo de las moscas. Los restos de un extranjero sin fortuna á nadie le interesan.»

Mis palabras enternecieron á Atala, cuyas lágrimas se confundían con las aguas de la fuente. «¡Ah! repuse con viveza, ¡si tu corazón habíase como el mío! ¿No es libre el desierto? ¿No tienen los bosques recónditos albergos que nos oculten? ¿Necesitan acaso los hijos de de las cabañas de muchas cosas para ser felices! ¡Oh, no temas se guir mis pasos.» Estas fueron mis palabras. Atala me respondió con ternura: «¡Joven amigo mío! has aprendido la lengua de los blancos, y no es difícil engañar á una india.—¡Cómo! exclamé: me apellidas tu joven amigo! ¡Ah! si un pobre esclavo...— ¡Si! sí replicó un pobre esclavo...» Yo repliqué con vehemencia: Atala escuchó mi ruego; yo quedé suspenso de sus labios como un cervati-

lo parece prender de las flores de lianas de rosados color, que ase con delicada lengua en las faldas de la montaña.

«¡h, hijo mío! el dolor sigue de cerca á los pasos del placer! ¿Quién hubiera podido imaginar que el momento en que Atala me daba la primera prenda de afecion, seria el mismo el en que destruyese mis esperanzas! blancos caballos del viejo Chactas, grande fué vuestro asombro cuando la hija de saquem pronunció estas palabras: «Hermoso prisionero! he cedido con harta imprudencia á tu deso; pero, ¿á donde nos conducirá esta pasión? Mi religion me separa de tí para siempre... ¡Oh, madre mía! ¿qué has hecho? Atala cayó de repente, y rotivo no sé qué fatal secreto, proximo á huir de sus labios. Sus palabras me abismaron en la desesperacion. «¡Pues bien! exclamé, se ré tan cruel como tú; ¡no esperes que huyal me verás en el cuadro del fuego; oirás los chasquidos de mis carnes, y te rogocijarás.» Atala tomó mis manos entre las suyas, diciendo: «¡Pobre idólatra! en verdad tá compadecido! ¿quieres, pues, que llóre con todo mi corazón? ¿Por qué no me es dado huir contigo? ¡Desgraciado ha sido, Atala, el vientre de tu madre! ¿Por qué no te arrojas á los cocodrilos de la fuente?»

«Era la hora del ocaso, y como los cocodri los empezasen á hacer oír sus sordos rugidos, Atala me dijo poseida de terror: «¡Abandone-mos estos lugares!» Entonces conduje á la hija de Simagan al pie de las colinas que formaban anchos golfos de verdor, al internar sus promontorios en la sabana. La tranquilidad y la magnificencia reinaba en el desierto: la cigüeña chillaba en su nido: los montes repetían el monótono canto de las codornices, los silbidos

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA» 4

## LA ATALA

POR

EL VIZCONDE DE CHATEAUBRIAND

en las Floridas; estaba atado al tronco de un árbol, y un guerrero me custodiaba impaciente. Pocos momentos habia pasado por allí, cuando Atala se dejó ver sobre los líquidambares de la fuente. «Cazador! dijo al soldado muscogulgo, si quieres seguir la pista del corzo, yo guardaré al prisionero. El guerrero dió un salto de alegría al oír estas palabras de la hija del cacique; y lanzándose desde la cima de la colina, se perdió en la llanura.

«Inexplicable contradicción del corazón humano! Yo, que tanto habia deseado decir las cosas del misterio á la mujer á quien amaba ya como al sol, turbado y mudo á la sazón, hubiera preferido ser arrojado á los cocodrilos de la fuente; á encontrarme solo con Atala. La hija del desierto se sentia no menos confusa que su prisionero, y ambos guardábamos un profundo silencio; pues los genios del amor nos habian dejado sin palabras; al fin, Atala, haciendo un esfuerzo, dijo: «Guerrero! estás ligeramente preso, y puedes huir sin dificultad.» Al oír tales razones, mi lengua recobró su soltura y respondi: «¡Ligeramente preso

no obstante, hacemos lo que dejó escrito el gran preceptista latino: «Video meliora, proboque deteriora sequor.» F. T.

La situación de Cuba.

De una carta de la Habana que publica La Epoca, tomamos estos párrafos, que se refieren a una conversación del general Calleja:

«Esta conspiración, que es la más formidable que aquí ha habido por sus ramificaciones, tiene excepcional importancia porque me encuentro sin fuerzas para combatirla. La noche del domingo de Carnaval debió estallar la revolución en las seis provincias, porque en to- do había mucha gente comprometida, y so- bran armas, no solamente porque las han desembarcado en todos los puntos de la isla, sino porque las tienen hasta de las naves, sin que a mí se me alcance cómo las han po- dido adquirir. He tenido la fortuna de acudir a tiempo y hoy puede asegurarse que la gra- vedad sólo existe en la provincia de Santiago de Cuba, donde nos han copado tres guerrillas, han cogido los Maíster, y están obligando a los soldados a que les enseñen el manejo.»

A los de Baire no le ha podido atacar hasta ahora por falta de fuerzas; pero mañana caerán sobre ellos por tres puntos distintos La- chambre, Garrich y Santocildes, cada uno de los cuales mandan una columna, aunque tan pequeña, que entre los tres no llevan ochocien- tos hombres, y los de Baire son mil doscientos, bien armados, y mejor situados. Si de la Pe- ninsula viene de una vez buen golpe de fuerza es seguro que la situación quedará diminada.»

En dicha carta, además, se hace notar la blandura de las autoridades de Cuba que in- dultan con la mayor facilidad a los que están en el campo con las armas en la mano, aun- que sean reincidentes.

Con este sistema, se añade, no es extraño que cunda el desaliento entre los leales y se envalentonen los separatistas.

En el Perú.

El triunfo de la revolución se debe al cor- nel Carl Pauli, alemán que había ido a Perú hace tiempo solicitado por el Presidente Cáce- res para organizar el ejército peruano. El co- ronel Carl Pauli era comandante en el ejérci- to alemán y fué a Lima mandado por el minis- tro de la Guerra de Alemania. En poco tiempo organizó las tropas, pero fué destituido de su mando, encarcelado y atormentado por órden del general Cáceres, que le creía afecto a la causa revolucionaria. Salido de la cárcel por haber intervenido el ministro de Alemania, recibió del gobierno el órden de salir de la na- ción peruana; pero Carl Pauli se unió a los in- surrectos después de haber dado un manifes- to en el que hacía constar que se ponía a de- fender la causa nacional contra la tiranía. El coronel Carl Pauli dirigió las operaciones de los insurrectos y en pocos días disciplinó las bandas, cercó a Lima é hizo triunfar a la re- volución.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

29 DE MARZO DE 1895.

Sr Director de EL ECO DE NAVARRA

El debate político.

Seguimos hoy como ayer en lo que a debate político se refiere.

Ni los republicanos ni los carlistas dan su brazo a torcer, como vulgarmente se dice, pues unos y otros insisten en que los actuales ministros ó los que dejaron de serlo la pasada semana den explicaciones claras y concretas de la última crisis. Por su parte, conservadores y liberales niegan a ir al terreno donde pretenden llevarlos sus adversarios, y quie- ren ante todo y sobre todo, que se legalice la situación económica, con la aprobación de los presupuestos y las leyes fijando las fuerzas de mar y tierra.

Y de tal modo se van poniendo las cosas, que muchos periódicos de diversos partidos excitan al gobierno y a los liberales para que lleguen a una especie de avenencia, dedicando al debate político en el Congreso los días que el Senado consagra a la discusión de los presupuestos, una vez aprobados estos por la Cámara popular.

La proposición Martínez Campos.

La noticia de que el general Martínez Cam- pos iba a apoyar hoy en el Senado su conocida proposición, pidiendo sean juzgados militar- mente los ataques que la prensa dirige al ejér- cito, llevó extraordinaria animación al palacio de doña María de Molina.

Antes de que comenzara la sesión, se reunieron brevemente en el despacho del mayor los señores Cánovas, duque de Tetuan y Mar- tinez Campos.

A los pocos minutos salía éste ilustre caudi- llo en busca del presidente de la Cámara, sin duda para manifestarle lo que acaba de acor- dar.

Abierta la sesión, se dió segunda lectura de la proposición aludida y la apoyó su autor con esa frase sincera que constituye su modo de ser.

Comenzó manifestando que en su sentir el artículo séptimo del Código militar está clari- simo, pero las repetidas dudas que acerca de su interpretación se han suscitado y los suce- sos recientes, que no hay para qué nombrar, le han obligado a presentar dicha proposición. Añadió que como autoridad militar se había creído recientemente en el caso de aplicar la ley, como lo ha hecho siempre. El ejército es el más interesado en que se cumpla la ley por todos, y se equivoca quien crea lo contrario.

Aludió a los artículos publicados hace pocas semanas por parte de la prensa, de los cuales son responsables no todos los periódicos, sino un exiguo número de redactores de los mis- mos. Esos artículos atacaban la delicadeza y el honor del ejército, que estima su decoro tan- to como la enseña de la patria, que está obli- gado a defender. En ninguna nación de Euro- pa se ha dado el caso de que los periódicos ata-

quen tan duramente a ese ejército que repre- senta la honra de la patria y que no quiere pa- ra sí leyes de privilegio, sino aquello que man- tenga su decoro y tienda al estricto cumpli- miento de la ley.

Recordó el general Martínez Campos que nun- ca había pedido se procediera con ra esos pe- riódicos que le maltratan en artículos y caricatu- ras; pero dijo que hay ocasiones en que so- bre el interés individual está el interés de la Nación.

No quiero, añadió, al apoyar esta proposi- ción defender un fuero privilegiado sino evitar que queden impunes delitos tales como las ofensas injuriosas al ejército. Terminó recor- dando las frases que dirigió a la oficialidad de Madrid al tomar posesión de la comandancia del primer cuerpo de ejército, frases que bas- taron para poner término a un conflicto que se creía grave.

Al general Martínez Campos contestó, con su autoridad indiscutible, el ministro de la Guerra Elogió los sentimientos de acendrado patrio- tismo y amor al ejército que resplandecían en el discurso del citado general, y se mostró en perfecto acuerdo con lo sustancial de la pro- posición. Añadió que, comprendiendo la tras- cendencia de asunto, había dirigido una Real orden al Consejo Supremo de Guerra y Marina para que estudiara la cuestión bajo todos sus aspectos y fijara reglas precisas para resolver toda duda.

«Soy enemigo, dijo, de que se coarte la liber- tad de la prensa; pero tampoco quiero queden impunes los ataques al ejército.»

Indicó los peligros de que se intente presentar al ejército como divorciado de la opinión felici- ta al general Martínez Campos por haber dado solución al reciente conflicto; y terminó rogan- dole que que retire la proposición aludida.

Así lo hizo el insigno caudillo, habiendo de- clarado previamente que todos los generales con el ejército en masa obedecerán la resolu- ción del Consejo Supremo de Guerra y Marina «única autoridad, dijo, que reconocemos los capitanes generales en cuertiones de jurisdic- ción.»

Así terminó este incidente, cuyo desenlace se había convenido sin duda «entre bastidores» es decir, en la reunión de primera hora que antes he referido.

Pensiones merecidas.

Después apoyó el Sr. Rivera su proposición para que se concedan pensiones a las viudas y huérfanos de los tripulantes del «Reina Regen- te»; como si sirvieran y prestarán sus servi- cios.

En el orden del día no figuraba mas asunto de interés que el debate acerca de las lanas, en el que hizo su «debut» como ministro de Hacienda con su elocuencia de siempre, el se- ñor Navarro Reverter.

Mientras se comentaba en los pasillos la re- tirada de la proposición del general Martínez Campos, convenida (según algunos maliciosos) para evitar salieran a la superficie diversida- des de criterio entre ministeriales de ayer y hoy.

Obstruccionismo.

En el Congreso se ha seguido el sistema de presentar cada día una proposición incidental para tratar de la crisis, puesto que las anterio- res pasan a figurar en el orden del día y puede el presidente no ponerlas a discusión. El siste- ma iba produciendo sus efectos, permitiendo emplear 4 horas en la discusión de los pre- supuestos, pero las oposiciones han mostrado hoy más que ayer su disgusto, porque después de haber apoyado la proposición incidental el Sr. Mella, se levantó el ministro de la Gober- nación a contestar tan pausadamente y con tanta latitud a fin de que dieran las cuatro de la tarde, hora en que se ha de pasar a la discus- sión de los presupuestos, que causó entre los republicanos y carlistas y algunos elementos del fusionismo no poca contrariedad, demos- trándola por medio de interrupciones y pidién- do lectura de varios artículos que amparaban el derecho de los diputados a continuar en el uso de la palabra.

A tal punto llegó el disgusto que varios di- putados, la mayoría militares, que han sido aludidos en el trascurso del debate político de- jaron sobre la mesa una proposición pidiendo más amplitud al debate y que continúe diaria- mente hasta su terminación, ó lo que es lo mis- mo, hasta que se expliquen los motivos de la última crisis.

En vista de ello el Sr. Cánovas llamó al se- ñor Sagasta para que de acuerdo con las mino- rías se llegase a una solución, a fin de evitar que tome proporciones la tirantez que se ob- serva entre ministeriales y oposiciones y que impide que los presupuestos se discutan con desembarazo, para lo cual propuso el Sr. Cá- novas que podía invertirse las cuatro primeras horas en los presupuestos y las dos horas res- tantes, que pudieran ser prorrogadas, a anali- zar la última crisis. Consultado por el Sr. Sa- gasta los republicanos y carlistas opusieron a semejante solución y en vista de ello se au- torizó al presidente del Congreso para que re- suelva el conflicto de la manera que juzgue conveniente.

Parece que hay el propósito de que se cele- bren dos sesiones diarias: la de la mañana para presupuestos y la de la tarde para el deba- te político. En todo esto se ha notado un sin- toma desfavorable para que puedan continuar funcionando las Cortes, acentuándose la po- sibilidad de que se lea el decreto suspendiendo sus tareas.

Volviendo a la sesión, el señor Mella acusó a los generales Lopez Dominguez y Bermu- dez Reina de haber sido la causa del conflicto militar, porque si no ha habido conflicto, res- ulta ilógica la caída de los liberales.

Vivimos—dice—bajo una dictadura del ge- neral Martínez Campos. Conviene, pues, que se aclare este misterio.

Alude repetidas veces al señor Silvela, el cual permanece silencioso.

En nombre del marqués de Cerralbo, ofrece apoyo al Gobierno para mantener la integri- dad del territorio. Si el Gobierno abandona la patria escasa ya de energías, los carlistas ape- larán al último esfuerzo para defenderla.

El señor Cos-Gayon contestó, como digo an- teriormente, en términos prolijos para hacer

empo y algunas de sus palabras promueven incidentes muy movidos.

No sin algún esfuerzo del presidente de la Cámara se entra en el orden del día para se- guir discutiéndose el presupuesto de Estado, defendiendo el señor Mella el mantenimiento de la Embajada del Vaticano, cuya misión con- sidera superior a las demás embajadas.

Hallazgo triste.

El comandante de Marina de Almería comu- nica esta tarde al Ministro que el capitán del vapor mercante Numancia ha entregado en aquella capitania un banco de marinería re- cogido en aguas de la isla de Alboran, el cual por sus herrajes y otros detalles parece idénti- co a los del Reina Regente, según aseguran un cabo de mar y un maquinista de la lancha tripulantes que fueron del crucero.

Los revolucionarios.

Por fin terminaron las sesiones de la asam- blea progresista.

Como ya dije, el partido ha quedado dividi- do en dos, a juzgar por el resultado de las vo- taciones habidas en sus deliberaciones.

Por un número insignificante los templados han triunfado de los exaltados, los cuales no han querido tomar parte en la elección de la Junta directiva verificada en la noche de ayer, y aquellos tampoco les han dado puestos en la candidatura, excepción hecha de los subleva- dos en Badajoz y Madrid, respectivamente, ex- tentiente coronel Asensio Vega y ex capitán Casero, pero el primero renunció en el acto, y el segundo lo hará seguramente.

Han reelegido presidente a D. José Muro y honorarios a los señores Ruiz Zorrilla, Figue- rola y Llano Persi, llamando poderosamente la atención que hayan hecho omisión del doc- tor Ezquerdo, que tantos sacrificios ha hecho por el partido y que aun cuando se ha retirado de la vida política, en el mismo caso se en- cuentran los señores Figuerola y Persi.

Pero los maliciosos dicen que es para ven- garse de los revolucionarios, cuyo leader era el ilustre doctor.

Los vencidos reúnen esta noche en un banquete que se celebrará en el «Café de España» y allí seguramente darán forma al plan de propaganda en contra de los llamados legales, y en pró del retraimiento absoluto.

Desde luego es seguro que harán guerra sin cuartel a los candidatos que se presenten a las proximas elecciones, no solo en Madrid si- no en toda España.

Lo de Cuba.

Telegramas oficiales recibidos esta mañana confirman la llegada a Jamaica de Maceo y la salida en un barco de vela para Nueva York del cabecilla Crook que estaba en Guan- tánamo al frente de una partida, habiendo anunciado otros dos que harán lo mismo.

También participa el general Calleja que ha admitido las dimisiones de los gobernado- res civiles que se las habían presentado y que en su lugar ha nombrado gobernadores mi- litares, habiendo relevado también a todos los que no habían dimitido, excepto a dos que le inspiraban confianza, sustituyéndolos por militares.

Noticias graves.

También se ha recibido un telegrama del Marqués de Pinar del Rio, persona significa- da en el partido de Union Constitucional, que dice así:

«Insurrección agravada Oriente utilizando bandos y negros. Partidas numerosas ame- nazan puertos ambas costas Principa y Cinco Villas esperando accionar termine la zafra. Urgente envío 20.000 hombres general presti- gios levante espíritu país.»

La minoría republicana.

En el Congreso se ha reunido la minoría republicana para tratar de los debates en el Congreso, acordando que el Sr. Pi y Margall intervenga en la discusión de presupuestos cuando se discuta el articulado de los mis- mos.

MENCHETA.

Gacetillas.

Segun relacion oficial de las bajas habidas en el combate de Marañón—Mindanao—el 10 del actual, salió herido en dicho combate nuestro paisano y amigo el jó- ven y bizarro primer teniente D. Alejandro Landa, quien nos ha escrito varias cartas, que hemos publicado en EL ECO, acerca de aquella campaña.

Vivamente deseamos la pronta curacion de oficial tan valiente como distinguido.

En Lorca (Murcia) se halla enferma una mujer de 104 años, la cual tiene una hija soltera de 84. La madre de la enfer- ma murió a los 111 años.

En breve comenzarán en Lo- groño las obras de un nuevo edificio destinado a Instituto provincial.

Llamamiento de reclutas.—

Los reclutas que fueron sorteados en el pasa- do mes de Diciembre, y a quienes la suerte designó para ir a Cuba, que aún no se han in- corporado a las cajas de reclutamiento, serán en breve llamados a las filas, embarcando con direccion a Puerto Rico, donde despues de ins- truidos pasarán al ejército de operaciones de Cuba.

Desde el dia 18 al 24 del ac- tual se han embarcado en el puerto de Valen- cia para el mercado de Lóndre 110.505 cajas de naranjas y 300.456 de cebollas.

El vapor «Leon XIII» que conducia el batallon peninsular formado con tropas de esta region ha llegado a la Habana sin novedad.

Segun noticias que recibimos de varios pueblos, se están llevando a efecto los labores de las viñas en muy buenas condi- ciones y sin otro inconveniente que la escasez de dinero, donde se ha vendido poco vino, que es en la mayoría de los pueblos.

El capitán de infantería, don Manuel Luna Prada, ha sido destinado a la 20. na de Pamplona.

«El Herald» y «El Liberal».

de Madrid, al dar cuenta en un telegrama de Barcelona de que los tradicionalistas de aque- lla ciudad han costeado el funeral por las vic- timas del Reina Regente, dicen que gran nú- mero de fieles asistió a aquel acto «sin distin- cion de partidos políticos.»

Para un acto de tal trascendencia lo de «sin distincion de partidos» nos parece poco oportu- no.

Han comenzado hace unos dias las obras de arreglo de adoquinado en la calle de San Miguel. Buena falta hacia.

D. Aureliano San José, direc-

tor de la banda de música del Regimiento de Cantabria, ha tenido la atencion, que le agra- decemos, de mandarnos el siguiente programa que ejecutará dicha banda hoy a las doce en el paseo:

- «La Czarina», Paso-doble.—Chapi. «Id.», Mazurka.—G. Ganuc. «El barco fantasma», Fantasia.—Wagner. «Abandono», Tanda de walses.—Waldteu- fel. «Demolirer», Polka.—Id. «La Gracia de Dios», Paso-doble.—R. Roig.

Con la correspondiente multa

ha sido castigado el dueño de una caballería por haber ésta causado daños en una heredad sembrada, sita en el término denominado de Mal paso.

Parece que con los soldados

de esta guarnicion que han de salir de un momento a otro para Cuba, sólo irá un sar- gento, que pertenece al Regimiento de la Con- stitucion.

Los demás sargentos a quienes tocó la suerte, deberán esperar nuevas órdenes para el embarque.

Con el objeto de entregarles

unos documentos que les interesan, se hace preciso se presenten en la Secretaria del Ayun- tamiento de esta capital los soldados de Ad- ministracion Militar, Pedro Sanz Monasterio y Jacinto Celestino Clordia y Merchante.

Al Juzgado correspondiente

se dió cuenta el dia de ayer de una mujer que en reyerta con otra le produjo algunas lesio- nes.

Ha sido detenido en la esta-

cion del ferro-carril, en San Sebastian, un me- chacho de 11 años, fugado de la casa de sus padres en Pamplona.

Ha sido puesto a disposicion de un individuo de su familia, el cual reside en San Sebastian.

Han sido destinados a los

cuerpos de esta guarnicion los segundos te- nientes de la escala de reserva siguientes:

Al regimiento de Cantabria: don Estanislao Merino, don Vidal Diez Escanciano, don Leon- cio Gutierrez, don Angel Prieto, G. tierez, don Blas Vasco, don Severiano C. Nibarro Moro- no, don Cándido Greppi, don Cefirino Bajo y don José Iglesias Alonso.

Al regimiento de America: don Juan Toro, don Manuel Rancano, don José Martínez Diaz, don José Vizcaino, don Pedro Pascual, don Evaristo Dominguez, don Ventura Alvarado, don Deogracias Esteban Pascual y don Fabian Fernandez Gonzalez.

Al regimiento de la Constitucion: don José Ganuza, don José Muñoz Conto, don Juan Pascual Balbanil, don Manuel del Valle, don Angel Salinas y don Pascual San Miguel.

El Sr. Gobernador civil, en

circular que dirige a los alcaldes de Euzkai, Urtasun, Saigós, Zubiri, Iñarraz, Osteriz, Ur- daniz, Aquerreta, Idoy, Zuriain, Anchoris, Iroz, Zabaldica, Arleta, Oloqui, Huarte, Oñaz, Villava y Burlada, encarga presten el mayor celo para que sea respetada la leña que se ha de conducir por el rio Arga hasta esta capi- tal.

Asegura un colega local que

en varios pueblos de la comarca de Pamplona hacen falta brazos para la agricultura, y aun con seis reales vellón y buena manutencion no se encuentran trabajadores, en tierras don- de la labor de la laya es mas beneficiosa: por- no tener brazos para esta labor se ven precisados a trabajar con el arado.

En Aoiz el campo se encuen-

tra en inmejorables condiciones, aunque la la- bor de la siembra de cereales tendrá que ha- cerse con algo de retraso.

La venta de vino en este último trimestre paralizada por completo, pues no se ha vendi- do ni siquiera un cántaro. Dicho caldo se co- tiza en dicha villa al precio de 4 y 5 reales cántaro; el trigo a 18 reales el robo.

A causa de continuar el mal

estado del mar, los marineros de San Sebas- tian se hallan aun sin dedicarse a las rudas ta- reas de la pesca.

Los vapores que en la madrugada de ante- ayer se hicieron a la mar, tuvieron que regre- sar de arribada.

A consecuencia de una acalo-

rada reyerta que dos individuos promovieron en las afueras de esta capital, resultó uno de ellos con varias heridas en la cabeza que se contrincante le produjo con un palo.

El herido fué conducido al hospital provin- cial por los guardas de campo, siendo los mis- mos guardas los encargados de poner a buen recaudo en el depósito al agresor.

Del hecho se dió conocimiento al juzgado correspondiente.

INSULTO.

—¡Vete a paseo pindongo!

—¿Por qué motivos Ramon?

—Porque no usas el jabon de los PRINCIPIES DEL CONGO?

Jabonería, Victor Vaissier—Paris.

JAMAS DEFRAUDA la esperanza del médico ó del paciente. (Desconfiar de las imitaciones.) Sres. Scott y Bowne: Santiago 24 noviembre 1885. Muy Sres. míos: Tengo una verdadera satisfacción al significar á Vds. que he tenido resultados muy satisfactorios con el uso de la Emulsion Scott al aceite de hígado de bacalao, con los hipofosfitos de cal y sosa, en todos aquellos casos en que por creencia indicada la he empleado. Soy de Vds. affmo. s. s. Dr. ANGEL M. DE LA RIVA Y VILLAY.

Cultos

Santo de hoy.—Santa Balbina. Santo de mañana.—San Venancio. EN LA CATEDRAL.—A las diez de la mañana Misa conventual con sermón que predicará el R. P. Domínguez, Misionero del Inmaculado Corazon de María. EN SAN SATURNINO.—A las diez de la mañana Misa parroquial con sermón que predicará don Eustaquio Jaso. A las siete de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado y Santo Rosario. EN SAN NICOLAS.—Cuarenta horas, se expone S. D. M. á las diez de la mañana y habrá Misa parroquial con sermón que predicará don Félix Navarro, quedando expuesto hasta las tres y media de la tarde en que despues de cantar completas se hará la reserva. A las siete de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado. EN SAN LORENZO.—A las diez de la mañana Misa parroquial con sermón que predicará un R. P. Misionero del Inmaculado Corazon de María. A las siete de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado. EN SAN AGUSTIN.—A las diez de la mañana Septenario Doloroso con Misa solemne con el Santísimo expuesto y sermón, reservándose concluida la Misa. A las siete menos cuarto de la tarde se expone S. D. M., se cantarán completas, seguirá el Santo Rosario, sermón, novena á San José con gozos cantados y reserva. EN RECOLETAS.—A las y cuarto de la tarde solemne viacrucis con sermón que predicará don Felipe Vidaurreta. EN CAPUCHINOS.—A las tres de la tarde Santo Rosario y vía crucis. EN LAS BEATAS.—A las seis y media de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado. LUNES. EN SAN SATURNINO.—A las seis de la mañana sermón que predicará don Eustaquio Jaso. A las siete de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado, Santo Rosario y vía crucis. EN SAN NICOLAS.—A las siete de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado y vía crucis. EN SAN LORENZO.—A las siete de la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater cantado. EN SAN AGUSTIN.—A las diez de la mañana Septenario Doloroso con Misa solemne con el Santísimo expuesto y sermón, reservándose concluida la Misa. A las cinco de la tarde se expone S. D. M. para las cuarenta horas, á las siete menos cuarto se cantarán completas, seguirá el Santo Rosario, sermón, novena á San José con gozos cantados y reserva. EN LAS BEATAS.—Como el domingo.

Charada.

—¿Prima dos prima tercera? ¡Jesús! ¿Qué moreno es! dijo Luis á una tendera con gran primera dos tres. Y la mujer, enojada, de este modo respondió: —Prima segunda barato; pero si primera dos. Solucion á la anterior: HA CEN DA DO.

SERVICIO PARTICULAR DEL ECO DE NAVARRA.

(Telegramas-Mencheta).

Madrid 30 (12 tarde.) Loteria. En el sorteo de la Lotería nacional celebrado hoy en esta Corte, han correspondido los premios mayores á los números siguientes: 19.008, 9.867, 4.085, 1.443, 20.901, 4.419, 4.634, 5.073, 16.414, 5.235, 4.999, 24.497, 9.728, 10.646, 18.237, 22.922.

Congreso.

El Sr. Montero Pinedo se ocupa de los propósitos de los obligacionistas del Norte y formula las siguientes preguntas: ¿Es cierto que se pagará por dicha Compañía el cupón en pesetas? ¿Conoce el Gobierno la decision de la Compañía y de los obligacionistas? ¿Qué hará el Ministro de Fomento en defensa de los intereses públicos? El Duque de Tetuan le contesta. Madrid 30 (4 tarde.) Filibusteros al por mayor. En cablegrama recibido del representante

español en Washington, se dice que ayer lo denunció el Secretario de Estado tres expediciones de filibusteros preparadas para salir de Filadelfia, Nueva Orleans y costa de la Florida.

Madrid 30 (8 noche)

Maceo.

Es oficial que Maceo y otros cabecillas han salido en el mismo buque que los condujo allí, con direccion á la isla de Fortuna.

Madrid 30 (9 noche.)

Senado.

El Sr. Fernandez (D. Fernando) ha iniciado el debate político recordando los sucesos últimos de los subalternos y calificando de débiles á los fusionistas. Dice de Martínez Campos que es el fideicomisario general, encargado de cumplir ciertas voluntades. Martínez Campos niega.

Madrid 30 (9'15 noche.)

Sigue el Sr. Gonzalez censurando al anterior Gobierno del cual dice que há casi deshonrado al partido liberal, y del Gobierno actual que se propone crear una opinion artificial y peligrosa en la cuestion de Cuba. También se lamenta de que al general Bermudez Reina se le pidiera la entrega del mando en las altas horas de la noche.

Madrid 30 (9'20 noche.)

En el Congreso.

El señor Silvela ha intervenido en el debate político de la Cámara popular. Ha dicho que los partidos deben cumplir con el deber de conciencia de coadyuvar á la obra de moralizar la situacion irregular de la administracion sobre nuestras discordias—exclama—hay algo que es fundamental.

Madrid 30 (9'25 noche.)

Continúa Silvela diciendo que no es cierto que posea una arma de dos filos, pues al presente es mero enamorado de la verdad y de la justicia, y si alguna vez realizó un acto de consecuencias tristes fueron la verdad y la justicia quienes á ello le impulsaron. (Rumores en la Cámara.)

Madrid 30 (9'30 noche)

Hace una defensa detallada del acta de su separacion del señor Cánovas y entra analizar la crisis última diciendo del Gobierno fusionista: si atrajo á los posibilistas, ¡consolidó el crido, y el Gobierno que esto ha hecho, ¿cómo ha desaparecido en un momento?

Madrid 30 (9'35 noche.)

Estima como lamentable equivocacion el conjunto del actual ministerio: «quebrantadas nuestras esperanzas, nos encontramos en definitiva separados del gabinete.» ¡Ojalá que los conservadores duren largos años en el poder, realizando su obra profunda de gobierno! El señor Cánovas: «Muchas gracias.» (Animacion.)

Madrid 30 (9'40 noche.)

El Sr Cánovas contesta que Silvela ha expuesto con su discurso teorías inaceptables para un partido de gobierno. Pero se felicita y por su parte felicita al señor Silvela porque probablemente éste haya hablado con franqueza, descubriendo sus aspiraciones.

Madrid 30 (9'50 noche)

Política silvelista.

Despues de pronunciado su discurso marchó Silvela á la redaccion de El Tiempo, donde recibió numerosas visitas de felicitacion, contándose entre ellos las de los gamacistas señores Sanchez Guerra y Monares. El periódico citado ha publicado un extraordinario con el discurso de Silvela. Los silvelistas preparan una campaña electoral muy activa, bajo la denominacion de conservadores independentes.

Madrid 30 (10 noche.)

En defensa de Bermudez Reina.

El general Ochando ha negado en su discurso del Congreso que el general Bermudez Reina inspirara el artículo de «El Resúmen» que fué la causa de los sucesos de los oficiales subalternos. Sostiene que los ataques de la prensa á las autoridades militares caen bajo el fuero militar.

Madrid 30 (10'15 noche)

El Cardenal de Zaragoza.

Ha fallecido el Cardenal Benavides, Cardenal Arzobispo de Zaragoza, despues de largos padecimientos.

Comentarios.

Ha sido muy comentado el discurso de Silvela, causando efecto el que levante bandera de un nuevo partido.

Madrid 30 (10'30 noche.)

Victoria con éxito.

El ministro de Ultramar ha recibido telegramas oficiales de Filipinas asegurando puede considerarse como terminada la guerra en Mindanao, despues de la victoria última, pues se presentan muchos sultanes y datos á prestar sumision á España.

Madrid 31 (9 madrugada.)

Honores fúnebres.

Se han concedido honores de Capitan general con mando al cadáver del Emmo. Cardenal señor Benavides.

Ofrecimiento.

El ministro de Ultramar ha recibido el ofrecimiento de una compañía de navegacion alemana, para conducir tropas á Cuba. Hoy se celebrará Consejo de ministros.

Telegrama del Bolsin,

Madrid 81 (1 m.) MADRID. Deuda perpétua 4.º interior fin etc. 70'55 Id. fin próximo. . . . . 82'30 Exterior Contado. . . . . BOLSA DE LONDRES. 4.º exterior fin de mes. . . . . 75'00

(Madrid.—Juan de Mena, 3) BERNARD Y CA. (Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza D. Antonio Garcia Peña, Pozo-blanco, 6, 3.º, y despacho, Plaza de la Constitucion, 26, (bajo).

Nodriz.

Se necesita una para casa de los padres. Darán razon en la calle de Calderería número 13, 2.º piso. 4—1 p.

Criada de servicio.

Se necesita una para casa de 3 individuos de familia. Si no sabe bien su obligacion y no tiene quien abone su conducta, es inútil se presente. Se le retribuirá bien. ESTAFETA, 10, 1.º informarán. 4—1

Leña de haya

Se desea comprar un buen número de vagonetas. Para condiciones y precios, dirigirse á H. de P. G., San Agustín, número 3. 4—4 (a)

Oro.

Cambio de monedas, billetes y cupones á los mejores cambios. San Agustín, 3, 1.º fábrica. 30—2 (a)

Fábrica de abonos

de Pamplona, de Jaurrieta y C.ª Esta fábrica tiene dispuestos, al precio de 7 pesetas saco, excelentes abonos completos propios para bezas, alholvas, patatas, malz y toda clase de menudales. También los tiene para toda clase de cereales cuya debilidad de nacimiento exige vigorizarlos. A precios convencionales se encarga esta fábrica de disponer abonos especiales para huertas, viñedo, prados ó cualquiera otra aplicacion que requiera composicion particular. 6—6 (a)

Academia de contabilidad

de ANTERO GOÑI Mártires de Cirauqui número 42 piso 1.º El día 17 de Abril darán principio los estudios prácticos de Cálculos mercantiles y Teneduría de libros por partida doble. Se admiten alumnos. Horas de clase de 6 á 7 y media de la tarde. Honorarios 15 pesetas mensuales. 15—5

El Fungivore

MINERAL DE AZUFRE FENICADO. (Con privilegio de invencion.)

Nuevos productos para conservar y curar radicalmente toda clase de enfermedades de la vid, húpulo, naranjo, olivo, manzano, patata, tomatera, melon, &, &, como asimismo para la completa destruccion de insectos como alticas, pirales, gusanos blancos y grises, avispa, limazas, orugas, piojillos, pulgones, y hormigas que destruyen las viñas, árboles, hortalizas y legumbres. Curacion segura del Oidium y Mildeu, sustituyendo con gran ventaja al Sulfato de cobre. Pidanse datos y prospectos á los representantes exclusivos para Navarra, Hijos de Montorio, Constitucion, 32, Pamplona. mt v y d —2

La Junta de Abastos

DE LA VILLA DE PUENTE LA REINA Hace saber: Que el día 3 de Abril próximo y hora de las once de su mañana, celebrará remate público para el arriendo de la corambre de vacuno y pieles de carnero y oveja, de los ganados de dichas clases que, durante el presente año se sacrificuen en el rastro de esta villa, por cuenta de esta Junta, bajo los precios y condiciones que se leeran en dicho acto. Puente la Reina 26 de Marzo de 1895.—El Presidente, Eustaquio Bon.—Con acuerdo de la Junta, Robustiano Larrea, Secretario. x 4—4

Adelaida Izurzu.

Se encarga de dar lecciones, en toda clase de bordados, en su casa, Navarrería 29 y 31, piso 3.º y adomicilio. Se reciben encargos. Precios económicos. 8—7 p.

Arriendo de molino.

El que desee tomar en arriendo un molino cerca de Sangüesa, puede dirigirse á Jabala hermanos, de dicha ciudad. 15—12

A 2 pesetas kilo

de remolacha forrajera, la mas acreditada desde hace 14 años. Lucena (alfalfa), esparceta, trebol y Ray Gras (yerba); todas estas semillas son del año y de primera clase. Al por mayor se hace rebaja. Casa del Optico, Chapitela, 21. 15—4 (a)

«La Union y El Fénix Español»

Compañía de seguros reunidos. Las oficinas de esta Compañía han sido trasladadas al piso 4.º de la casa número 49 de la Plaza de la Constitucion. Pamplona 28 de Marzo de 1895. Vicente Santesteban. 6—4

Alto, y atencion

Procedente de la Aduana de San Sebastian se venden grandes piezas de telas de jerga lisas y labradas, en todos colores, su coste es de 6 pesetas y se darán á 3 pesetas vara, son vara y media de ancho. Sombreros para playa de señora á peseta. Rasos negros y surás blancos. Medias para señora y calcetines de hilo de escocia y algodón ingleses y franceses para caballero y niños. No equivocarse, Mayor, núm. 5, casa de la Javiera. 8—5

Fábrica de sombreros.

Sombreros copa de 16, 15 y 12 pesetas. Sombreros hongo de 10 á 3 pesetas. Sombreros flexibles de 10 á 3 peseta. Casquetes y gorras de 3 á 1 pesetas. Especialidad en la medida. Economía, perfeccion y elegancia. 5.—Calceteros,—5. 5—4

Arriendo de habitacion

En la casa número 61 de la calle Mayor de esta ciudad se arriendan, formando una sola habitacion, los pisos 3.º y 4.º. Tiene escalera interior, capacidad á propósito para familia numerosa, y mucho sol. Darán razon en el 4.º piso de la mencionada casa. 15—7

Funeraria Modelo

Antigua de Francisco Ilundain. SUCESOR, JUAN ORTIGOSA. Esta acreditada casa, la más antigua de Pamplona en la confeccion de ataudes, pone en conocimiento de su numerosa clientela, que para mayor comodidad de las familias que necesitan de sus servicios, se encargará de practicar cuanto se relaciona con los avisos de familia, amortajamientos, oficios religiosos, Registro civil, certificaciones médicas, &, &. Esta casa hallándose montada á la altura de ninguna otra de la ciudad, posee un completo surtido en féretros metálicos de hierro galvanizado, plomo, acero, zinc, &, &. Especialidad en los de madera de todas formas y tamaños de lujo y modestos. Ultima novedad en lápidas de hierro esmaltado. Venta de adornaje para ataudes de madera y hierro y todo lo concerniente á dicho ramo. Elegante y variado surtido de coronas fúnebres de pluma, porcelana y seda. Esta casa se dispone á trabajar á precios sumamente económicos y sin competencia. Para el servicio de fuera de la poblacion, basta con indicar por carta ó telegrama, dimensiones, clase y forma del ataud. Calle Zapateria, 27 y 29.—Pamplona. TELEFONO NUM. 35. 15—14 (a)

Reparaciones y afinaciones

garantizadas de pianos y armoniums. Se hacen en el acreditado establecimiento de música y pianos de Estanislac Luna, Constitucion 39, Pamplona. Alquileres de pianos nuevos á precios de usados. Ventas al contado y á plazos de toda clase de instrumentos Música de todas las ediciones. Accesorios y cuerdas armónicas. De venta la tau deseada Jota para piano con letra de Brull. d mt y v. 15—13

Carbones minerales

especiales para cocinas económicas. —ANTRACOLITA. REGENTE. GALLETA.—Dirigir los pedidos á Casa de Utray, calle de Santo Domingo 2, principal. Nota. En la misma casa se expende el carbon mejor y más barato para fraguas. mt v y d 30—12 p.

Antigua Camisería

DE IRIGOYEN. A la que fué su numerosa clientela en Navarra. En breve plazo abrirá su nuevo establecimiento de Camisería, Poze blanco, 24, el nombrado Irigoyen tan conocido en la provincia. El excelente corte y acabado de camisas y el buen gusto que imperará en la venta de artículos de novedad, cuyos pedidos tiene hechos ya, contribuirá indudablemente á que su antigua clientela vuelva á favorecer á dicha casa con sus encargos. Provisionalmente se encarga de la confeccion, en su domicilio actual 7—Chapitela—7. mt s 6—5

Impermeables.

Novedad y gran surtido en todos tamaños clases y precios de color y negros, para paisanos y militares; como igualmente paraguas de seda, lana y algodón para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarín, Calceteros' úm. 10. —60

Imp. de «El Eco de Navarra.»

# LA CATALANA

Seguros contra incendios a prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros a prima fija. — El comisionado principal, Sebastian Gastacaena y Egizquerra.

callos || durezas || callos || durezas=callos || durezas || callos  
callos || durezas || callos || durezas || callos || durezas || callos

## SECURAN

á los 4, 5 ó 6 dias segun la naturaleza del que usa el

### CALLICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro  
Aplicacion sencillísima

### SEIS REALES FRASCO

Véndese en todas las Farmacias de Pamplona  
Depósito central, Farmacia de la Estrella,  
Fernando VII, núm. 7, Barcelona.

callos || durezas || callos || durezas || callos || durezas || callos  
callos || durezas || callos || durezas || callos || durezas || callos

## GRAN FABRICA DE CHOCOLATE MOVIDA A VAPOR DE JOSÉ ERQUICIA.--Ategorrieta (San Sebastian.)

Fabricacion y clases las más esmeradas hasta el día y ventas exclusivamente al por mayor.

### PRECIOS.

1, 1'25, 1'50, 2, 2'50 y 3 pesetas paquete de 400 gramos chocolate á la canela y de 2, 2'50 y 3 pesetas á la vainilla.

La calidad del citado Chocolate, el público la juzgará, al ser probado tan solo una vez, pues todas las clases compiten ventajosamente con las mejores marcas conocidas.

Se halla de venta en las tiendas de Ultramarinos de Bernardino Bastero, Mayor, 13, Esteban Arnedo, Eslava, 16, Francisco Iracheta, Aniceto Beloso, Mayor, 113, José Urrizola, Plaza Consistorial, 2, Pedro Ortiz, Tecenderías, 20, Pedro Goñi Mayor, 18, Juan Alayeto, San Anton, 66, Hermógenes Muniain, Mayor, 7, Ruperto Unzué, Tejería, 25, Melchor Fernandez, San Anton, 29, Viuda de Gavino Ezquieta Descalzos, 54 y Basilio Garcia, Estafeta, 18.

Probado y os convenceréis.

F. M. y A. 15-10 (a)

### JORGE AHLEMEYER, ingeniero, BILBAO

Teléfono 438 AGENCIA INDUSTRIAL Teléfono 438

Oficinas, taller y depósito, Gran-Vía, 50

Estudios, proyectos e instalaciones completas para las diferentes industrias Alumbrado eléctrico, transmisión de fuerza, telefonía, etc., etc.

Suministro de máquinas de vapor, calderas tubulares inexplorables, máquinas, herramientas, y demás aparatos y materiales para la industria (poleas, válvulas, raguas portátiles, aceites minerales, grasas lubricantes, engrasadores etc.)

Todo material para instalaciones de alumbrado eléctrico, telefonía etc.

Delegacion general para España de la

### Sociedad Anónima de Electricidad

### ANTES Schuckert y Compañía NUREMBERG

Casa fundada en 1873. Capital invertido Marcos 12.000.000.—Listas de las numerosas instalaciones efectuadas á disposición del que las pida. d j-72

### "LA PETITE GIRONDE,"

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, en San Sebastian.

# SERVICIOS



DE LA

## Compañía Transatlántica de Barcelona

### Salidas del mes de Marzo

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.—El día 30 de Cádiz el vapor «Montevideo» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Ciudad de Santander» para Coruña, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XIII».

Línea Comercial de Puerto Rico.—Día 5 de Santander y 7 de Vigo el vapor «San Ignacio».

Línea de Filipinas.—El 1.º de Barcelona el vapor «Isla de Mindanao» para Port Said, Aden, Singapur y Manila.

Día 29 de idem el «P. de Sarrástegui».

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Abril de Barcelona el vapor «Santo Domingo» para Sa-

ta Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache».

Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 18 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Iguualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech.



### Representacion

exclusiva para Navarra, así como de los pianos Erard, de París; los mejores del mundo, y de las acreditadísimas marcas de Pleyel, Henri Herz, Focke, otras del extranjero. «Estela & Bernarrregi» y otras de España. Ventas al contado y á plazos desde 25 pesetas mensuales.

Estanislao Luna, Constitucion, 39.—Pamplona.

Instrumentos de banda y orquesta. Guitarras y bandurrias de todos precios. Acosorios y cuerdas de todas clases. Música de todas las ediciones, incluso las más económicas. Armoniums de las mejores fábricas. Alquileres de pianos nuevos desde diez pesetas al mes. Papel de música de primera clase á 0'25 céntimos cuaternillo.

m v d-5

### ELIXIR ESTOMACAL

de SAIZ DE CARLOS, Curacion segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del ESTÓMAGO e INTESTINOS, aunque lleven 25 años de sufrimientos. Desaparece con su uso el DOLOR DE ESTÓMAGO, LOS VOMITOS, ACEDIAS, ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISPEPSIAS Y CATARROS INTESTINALES. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.

Botella, 5 pesetas, Serrano, 30, Farmacia Madrid, y principales de España.

En Pamplona, Farmacia de Marquina, Nueva 1, y Bolserías 3 y 5. 20-3

# ANUARIO DEL COMERCIO

Directorio de las 400.000 señas de España, Ultramar, Estados Hispano Americanos y Portugal.—Decimasegunda edición, 1895 (Baillly Bailliere). Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas, 1881, y de Barcelona, 1888. Medalla de Plata en la de París, 1889, Gran diploma de honor en el Concurso internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago de 1893.—Reconocido de utilidad pública por Reales órdenes. Obra útil é indispensable para todos.—Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona por insignificantes que sean sus negocios.

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos encartonados en tela de más de 1.500 páginas cada uno y comprende:

- 1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, &c. &c.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos, &c.; 2.º, la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio é industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba y Puerto Rico, Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria.—6.º Estados Hispano Americanos, divididos en: América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, San Salvador y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curagao.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano Americanos y Portugal.—12. Índice general.

### IMPORTANTE

Queriendo esta Administración corresponder al favor creciente que dispensa el público Anuario del Comercio, tiene la satisfacción de obsequiar á los compradores del de 1895 con un magnífico Mapa de España en ocho colores, y de las dimensiones de 74 centímetros por 94.

Precio: 25 pesetas en España y 50 francos en toda América.

Se halla de venta en la Librería editorial de Baillly Bailliere é Hijos, Plaza de Santa Ana, 10, en las principales del mundo.

Representante en Pamplona, don Roque Zamalloa. M A y M g

